

Consent to Participate in Research Study

(Vietnamese Language Version)

Chấp Nhận Để Tham Dự Sự Nghiên Cứu

Ông/Bà đang được hỏi ý kiến để tham dự trong một cuộc nghiên cứu y học.

Trước khi Ông/Bà đồng ý, người điều hành cần phải giải thích cho Ông/Bà về (i) nguyên nhân, cách thức, và thời gian của cuộc nghiên cứu; (ii) những phương thức vẫn đang còn trong thời kỳ thí nghiệm; (iii) những sự nguy hiểm, khó chịu, và lợi ích có thể dự đoán được trong cuộc nghiên cứu; (iv) những phương thức hoặc cách điều trị khác có thể đem lại hiệu quả, và (v) hồ sơ của Ông/Bà sẽ được giữ kín như thế nào.

Trong các trường hợp thích ứng, người điều hành cũng cần phải giải thích cho Ông/Bà về (i) sự bồi thường hoặc điều trị hiện hữu, trong trường hợp thương tích xảy ra; (ii) Có thể có những sự nguy hiểm không đoán trước được; (iii) Những lý do hoặc trường hợp mà người điều hành phải chấm dứt sự tham dự của Ông/Bà; (iv) số tiền Ông/Bà phải trả thêm; (v) hậu quả do Ông/Bà chấm dứt sự tham dự; (vi) khi nào Ông/Bà sẽ được thông báo về những kết quả mới trong trường hợp những sự kiện này có thể ảnh hưởng đến quyết định tham dự của Ông/Bà; và (vii) tổng số những người tham dự vào cuộc nghiên cứu này.

Nếu Ông/Bà đồng ý tham dự, xin vui lòng ký tên vào bản văn kiện này, và bản tổng lược của cuộc nghiên cứu.

Ông/Bà có thể liên lạc _____ tại _____ vào bất cứ lúc nào, nếu Ông/Bà có điều gì thắc mắc về cuộc nghiên cứu này.

Ông/Bà có thể liên lạc Bác sĩ Institutional Review Board số điện thoại 573-882-9585, nếu Ông/Bà có thắc mắc gì về quyền lợi của Ông/Bà, là người tham dự cuộc nghiên cứu, hoặc thắc mắc về những điều cần biết trong trường hợp bị tổn thương.

Sự tham dự của Ông/Bà trong cuộc nghiên cứu này hoàn toàn có tính cách tự nguyện, và Ông/Bà sẽ không bị phạt vạ hoặc mất mát quyền lợi nếu Ông/Bà từ chối việc tham dự, hoặc quyết định hủy bỏ giữa chừng.

Với sự ký tên trên văn kiện này, Ông/Bà đã thí thực là cuộc thí nghiệm, gồm tất cả những dữ kiện kể trên, đã được giải thích cho Ông/Bà, và Ông/Bà tự nguyện tham gia.

Chữ ký người tham dự

Ngày

Nhân chứng

Ngày